

Agend'@wans

9 janvier
Collecte de sapins de Noël
13, 14 et 15 janvier
Campagne de sensibilisation et de récoltes de fonds d'Iles de Paix, vente de modules et de cartes de soutien dans toutes la Wallonie et Bruxelles;

21 janvier
Marche « Les Mammouths » départ Place communale à Awans de 12h00 à 18h00;

27, 28 et 29 janvier
Campagne de l'Action Damien, vente des habituels marqueurs au prix de 6 € la pochette de quatre - dans les commerces awansois ;

12 mars
Collecte des encombrants. Date limite d'inscription, le lundi 5 mars 2012, auprès du call center d'Intradel au 04/240.74.74.

Le Service des Cars Dépistage Mobile de la Province de Liège organise une campagne de prévention du cancer du sein dans notre commune, voici le programme de la Mammobile :

27 et 28 février

rue Regnier Lejeune (face à la ferme n°10) à Hognoul,

29 février

rue Joseph Delmotte (face au n°54) à Fooz,

1^{er} mars

Place du Monument à Othée,

2, 5 et 6 mars

Place communale à Awans,

7 et 8 mars

rue Rond du Roi Albert (place de l'Eglise) à Villers-L'Évêque.

Rendez-vous obligatoire

Info : Tél : 04/237.94.84 de 08h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00

Service Population/Etat-civil

Déclaration relative aux dernières volontés quant aux modes de sépulture/nouvelles dispositions

Toute personne peut, de son vivant, informer de son plein gré et par écrit l'Officier de l'Etat Civil de sa commune de ses dernières volontés quant au mode de sépulture (inhumation ou crémation) et la destination des cendres si le déclarant opte pour la crémation, lesquelles font l'objet d'un enregistrement dans les registres de population. Cette communication est consignée au registre national des personnes physiques et a pour but de garantir à chacun que ses dernières volontés seront respectées (peu importe si le décès a lieu dans une autre commune). Cette déclaration peut toujours être révoquée ou modifiée. Soucieux d'assurer une meilleure prise en compte des dernières volontés des défunts, le législateur wallon a adopté de nouvelles dispositions en la matière (décret du 6 mars 2009 – M.B. du 26 mars 2009 – arrêté d'exécution du 29 octobre 2009 – M.B. du 24 novembre 2009).

Police

Voici déjà l'hiver et les fêtes de fin d'année.

Afin que les réjouissances à venir restent heureuses, voici quelques conseils et mesures à suivre :

Mesures de prudence sur la route

- lever le pied ; adapter votre vitesse à chaque instant,
- éviter les grands coups de freins, surtout sur sol verglacé,
- gardez vos distances avec celui qui vous précède,
- si possible, optez pour les pneus d'hiver, ils adhèrent mieux sur la neige et la boue et réduisent sensiblement les distances de freinage.

Que la fête commence

Comme toujours au mois de décembre, les occasions de faire la fête sont nombreuses et c'est tant mieux. Néanmoins, la tentation de reprendre le volant après avoir consommé de l'alcool est grande. L'alcool au volant reste l'un des principaux problèmes de sécurité routière en Belgique. Chaque année, l'alcool joue un rôle dans plus de 4000 accidents, tue et blesse près de 6000 personnes. Afin que les fêtes que vous vous apprêtez à vivre ne tournent au cauchemar, il importe d'être prévoyant. N'oubliez pas, c'est la fête quand BOB conduit! Les contrôles routiers de fin d'année, seront encore renforcés par rapport aux autres années. A bon entendeur...

Feux d'artifices de joie et autres pétards

- Les fêtes de fin d'années donnent toujours lieu à des feux d'artifices de joie et au lancé de pétards, pirates et autres. Bien que la vente de ces engins soit strictement réglementée, ces explosifs circulent tout de même sur notre commune. La plupart du temps, ce sont nos enfants qui en usent et parfois en abusent. Alors pour que la fête ne tourne pas au drame:
- veillez qu'un adulte soit toujours présent lors de la mise en oeuvre d'un feu d'artifice;
 - lisez toujours les notices et brochures accompagnant ces fusées;
 - les explosifs présentent un réel danger pour la vue et la vie. Ils ne sont pas des «jouets». Ils se composent de produits chimiques et, un accident est si vite arrivé;

A tous, excellentes fêtes.

Info : Tél. : 04/257.77.58 E-Mail : police.awans@teledisnet.be

Décès

Beckers Fabienne
Bergers Marie
Billen Alphonsine
Etens Jeanne
Fastré Marcel
Leclercq Monique
Leroy Simone
Lhoest Marie
Maive Henri
Majean André
Mayne André

Du 01/07au 30/09/2011

Monteyne Jenny
Pirllet Lucienne
Roelands Joannes
Rorif Albert
Scheepers Francine
Sterkendries Marie
Thirion Aline
Thonnon Servais
Verrekk Max
Willems Margaretha

Naissances

Bertrand Mégane
Boutaguia Lina
Charpentier Elinor
Collet Laël
Delandsheere Julien
Dormal Arthur
Fievez Malia
Ilardo Lucia
Mackampa-Senso Leen

Magnetico Lisa
Maquet Elisa
Maroit Robin
Petitjean Naïs
Petit-Jean Tom
Sow Abdul
Swennen Christopher
Uyttebroeck Lana
Vandersanden Nora

Du 01/07au 30/09/2011

Service des Travaux

Les travaux de réfection de voirie

La Commune d'Awans s'est vue octroyée par la Région Wallonne, dans le cadre de son plan triennal des travaux, une subvention pour la réfection de la rue Nicolas Lenoir.

Ces travaux devraient débuter dans le courant du deuxième semestre de l'année 2012. D'autres travaux sur notre réseau routier sont également prévus dans le courant de l'année prochaine avec l'aide financière de la Région. C'est ainsi que le revêtement des rues suivantes devrait prochainement être renouvelé : rues Gérard, de Xhendremael, Defuisseaux, du Marguillier, Gelin, Clajot, de Fooz, Bauwin, Blanche d'Ans, Deltour, Delmotte, des Phosphatiers, de la Chapelle, Fastré, d'Awans, des Moulins et Germeaux. Sont encore notamment envisagés durant l'année 2012 les réaménagements de la place du Tige et de la place Communale, la réfection de dalles rue Commandant Naessens ainsi que la construction de trottoirs le long de plusieurs voiries.

Info : Tél. : 04/364.06.31 E-Mail : patrick.radoux@awans.be ou
Tél. : 04/364.06.36 E-Mail : jean-paul.verhoest@awans.be

Offre d'emploi L'Administration communale d'Awans procède à une réserve de recrutement de : - techniciennes de surfaces, - préposées aux garderies scolaires.

Les personnes intéressées par ces fonctions voudront bien adresser leur candidature par écrit, au Collège Communal d'AWANS, rue des Ecoles, 4 à 4340 AWANS. Les demandes devront être accompagnées d'un curriculum vitae et de références éventuelles.

Infos et renseignements : Tél : 04/364 06 23
E-Mail: patricia.meuwissen@awans.be

Info : Tél. : 04/263.40.01 E-Mail : popec@awans.be

Le mot du Collège communal

Chères concitoyennes, Chers concitoyens,

C'est avec beaucoup de chaleur et de convictions que le Collège communal vous présente d'ores et déjà ses meilleurs vœux pour l'année nouvelle, toute proche. Les occasions seront nombreuses, nous l'espérons, de fêter ensemble cette période de l'année propice au partage et aux réjouissances.

Cependant, force est de constater que les raisons de se réjouir en ces temps incertains sont plutôt rares. La crise économique et financière frappe de plein fouet les pays européens, jusqu'ici relativement épargnés. Loin encore d'être résolue à l'heure d'écrire ces lignes, la crise politique interminable dans laquelle se débattent nos élus fédéraux engendre doute et scepticisme dans le chef de chacun d'entre nous.

Les temps sont à la restriction budgétaire : pour ne citer qu'un seul dossier sensible – il y en a bien d'autres – sur la table des négociations, nous évoquerons le refinancement général des pensions. Permettez-nous également de nous associer au drame social et humain que vivent aujourd'hui des centaines de travailleurs d'Arcelor Mittal, pris dans les affres de la procédure « Renault ». Toutes nos pensées de courage et de soutien vont vers eux et leur famille. Mais aussi de solidarité à toutes les Communes voisines du « sinistre social », qui n'échapperont sans doute pas aux conséquences socio-économiques de cette décision singulière.

Malgré tout, notre commune, Awans, garde le cap, contre vents et marées. Appliquant avec force le principe élémentaire de précaution, l'autorité communale a décidé de ne pas parti-

S O M M A I R E

Mot du Collège communal	1
Awans a vibré avec	
Wallonie Week-ends Bienvenue.....	1
Commémoration de l'Armistice	2
Allocation de chauffage/ Fonds social chauffage.....	2
Autour des bulles à verre.....	2
Les logements sociaux	2
Le service du Fonds des Calamités Naturelles ...	2
Schéma de structure communal	2
Les affaires marchent à Awans !	3
Ça Swing à Awans	3
Père Noël nous rend visite !	3
Collecte des sapins de Noël	3
Les travaux de réfection de voirie	4
Police.....	4
Déclaration relative aux dernières volontés quant aux modes de sépulture	4
Naissances et décès	4
Offre d'emploi	4
Agend'@wans	4

Agence de Développement Local

Awans a vibré avec Wallonie Week-ends Bienvenue

Ces 12 et 13 novembre, la commune d'Awans a vécu un week-end exceptionnel. En effet, durant deux jours, les rues des 5 villages de l'entité se sont animées à l'occasion de la manifestation « Wallonie Week-ends Bienvenue ». Sous l'impulsion de l'ADL d'Awans, ce sont quelques 51 personnes qui ont accepté de faire découvrir leur activité, leur passion et leur savoir-faire. Deux jours pleins de chaleur et de rencontres qui ont permis de démontrer le dynamisme d'Awans aux yeux du grand public. Une manifestation complètement gratuite qui a attiré plusieurs centaines de personnes. Des visiteurs venus de l'entité et des communes avoisinantes, mais aussi de Flandres, de Bruxelles, d'autres provinces wallonnes et même de France. Un succès qui a touché tous les Ambassadeurs, que ce soit ceux exposant dans leur habitation personnelle comme ceux présents dans des lieux collectifs. Une surprise pour ces personnes qui ne s'attendaient pas à partager leur passion avec autant de curieux. On pointerait notamment les 1000 personnes ayant franchi la porte du parc animalier « Côté nature ». Aller à la rencontre de métiers spécifiques (architecte, policier, etc.), admirer les œuvres des nombreux artistes locaux (peintres, sculpteurs, photographes, etc.), déguster des produits de bouche, voire du terroir, découvrir l'histoire d'Awans et de lieux remarquables (les Marnières, le K2 Tower, etc.) ou simplement vivre la passion de personnes (musique, archéologie, etc.), voilà les moments que Wallonie Week-ends Bienvenue a permis de faire vivre. Pour cette grande première, l'ADL tient à remercier toutes les personnes ayant participé de près ou de loin à cette manifestation unique sur Awans. « Cela fait plus de 30 ans que j'habite mon village et, au travers de cette exposition, j'ai enfin pu m'intégrer dans mon quartier », cette déclaration, à elle seule, est la plus belle des récompenses.

Info : Tél. : 04/257.71.62 E-Mail : adl@awans.be
Site internet : www.adl-awans.be

STATION SERVICE ♦ MAGASIN ♦ RESTAURANT



Un magasin pour les petits oublis de dernière minute
Une restauration de qualité à un prix des plus attractif (du lundi au samedi de 11 à 23h)
Une sandwicherie, de fraîcheur irréprochable et des saveurs variées
Des pompes de carburants de qualité Total pour les camions
Un vaste parking pour les camions avec douches pour se rafraîchir

7J/7 ♦ 24H/24
rue Chaussée 58 - 4342 Hognoul
Tél. **04 257 68 88**
Fax 04 257 68 44



WWW.TRUCKCENTERHOGNOUL.BE



Perte de poids contrôlé
Maintien du poids // Maintien de la masse musculaire // Syndrome métabolique
NE MANQUEZ PAS NOS PRÊTS À CONSOMMER : Snack pizza // Snack cheese

Lyprinol®
Anti-inflammatoire naturel
sans effets secondaires
www.lyprinol-medical.com

Indications : Douleurs arthrosiques chroniques // Œdèmes // Voies respiratoires

Kcal7
Ch^{re} de Bruxelles, 143B 4340 AWANS
Tél. : 04 247 33 71
Fax : 04 263 35 40

Notre centre de diététique est à votre écoute et à votre disposition du mardi au vendredi de 10h à 18h et le samedi de 10h à 16h

www.kcal7.com

Qui pense Opel pense
LEQUET HERKENNE



Groupe LEQUET & HERKENNE

ANS LONCIN rue A Depothière 60 TEL 04/ 247 80 90
HERSTAL bd Z Gromme 21 TEL 04/ 248 09 49
WAREMMÉ rue du Casino 17 TEL 019/ 32 45 67

WWW.LEQUET-HERKENNE.COM

CULTURE
PAINS

TRADITION ET QUALITÉ
PAINS SANDWICHS VIENNOISERIES

17 et 18 décembre
Village de Noël autour du pain
de 10 à 20 heures les 2 jours

Du lundi au samedi de 6h30 à 18h30 • Dimanche de 7h à 14h.

Rue d'Oupeye, 2 • 4342 Hognoul
0472 677 073 • www.culture-pains.be

Au lit on dort
Lits • Sommiers • Matelas • Salons • Accessoires

Ch^{re} de Tongres, 433
4000 ROCOURT
Tél. : 04 365 00 56
Ouvert le dimanche de 14 à 18h

Sam'branche
Fleuriste & articles déco

Montages floraux
(naissance - mariage - décès)
Plantes de saison
Petite déco
Linge de table
Faire-part
Dragées

PORTES OUVERTES
le W-E du 10 et 11 Décembre

Tél. : 04 289 08 04
3A rue Delvaux à 4340 OTHÉE (Awans)
Ouvert du mardi au samedi de 10h à 18h30
Fermé le dimanche sauf jours fériés.

Livraison gratuite - Parking aisé
Bancontact

Maya
Centre de repassage
♦ Paiement avec Titres-service ♦
04-372 12 52
114 route de Bruxelles • 4340 Awans

ptilou
Chaussée de Tongres, 437 • 4000 Rocourt
Tél. : 04 247 07 58 • info@ptilou.be

Pour les PTILOU de 0 à 2 ans

Puériculture | Mobilier
Vêtements | Jouets | ...
Liste de naissance

Commande en ligne
www.ptilou.be
Ouvert du lundi au samedi de 10 à 18h

Instruction Publique

Commemoration de l'Armistice

Le jeudi 10 novembre, les élèves des écoles de l'entité se sont rendus au Carré d'Honneur afin de rendre hommage aux soldats qui se sont battus pour notre liberté lors de la première Guerre Mondiale. Pour ce faire, nos élèves avaient préparé un petit texte à lire en hommage à ces hommes courageux.

Voici le poème préparé par les enfants d'une des écoles :

Je rêve du jour où les canons
Seront rangés dans les musées,
Du jour où tous les bataillons
N'auront plus raison d'exister.
Et dans le ciel l'oiseau de fer
De la colombe accompagné
Laissera tomber sur la terre
De l'or, du pain à partager.

Et tous les ponts seront reconstruits,
Unissant toutes les nations.
On enterrera les fusils
Et les rosiers refleuriront.
On entendra chanter le vent
Dans la forêt comme dans le désert.
Le cœur en paix, en oubliant
Le bruit des missiles d'hier.

Les enfants formeront une ronde
Autour du monde, ils vont danser,
En sachant bien qu'aucune bombe
Ne viendra pour les mutiler.
Ils chanteront l'hymne à la joie,
L'hymne au printemps, l'hymne à l'Amour.
Le seul drapeau qui flottera

Sera l'emblème d'un nouveau jour...

Info : Tél. : 04/263.51.16 E-Mail : dirscol@awans.be

CPAS

Allocation de chauffage/ Fonds social chauffage

Afin d'alléger le budget affecté au chauffage de votre logement, une allocation de chauffage, dépendant du type de combustible (gasoil de chauffage, pétrole lampant (type C) ou gaz propane citerne) et du prix par litre, peut être sollicitée auprès de notre CPAS.

Nous rappelons que 3 catégories de personnes peuvent en bénéficier :

1. Les personnes ayant droit à une intervention majorée d'assurance maladie-invalidité. ATTENTION, tous les membres du ménage doivent disposer du statut BIM ou OMNIO;
2. Les personnes à bas revenus (avec des revenus annuels bruts imposables de maximum 15.782,42 euros + 2.921,74 euros par personne à charge);
3. Les personnes qui bénéficient d'une Médiation de Dettes ou d'un Règlement Collectif de Dettes et qui ne sont pas en mesure de payer leur facture de chauffage.

L'intervention du Fonds Social Chauffage est limitée à 1.500 litres maximum par année civile.

La demande d'allocation de chauffage doit être sollicitée au CPAS, au plus tard dans les 60 jours de la date de livraison.

Info : Tél. : 04/ 366.63.90 E-Mail : cpas@awans.be

Service de l'Environnement

Autour des bulles à verre

Saviez-vous que le verre mettait naturellement plus de 4000 ans à se dégrader ? Autant dire que si ces déchets n'étaient pas recyclés, on se retrouverait devant un amas considérable de détritus à n'en savoir que faire. Pour rendre notre planète plus propre et notre vie plus agréable, il suffit simplement de trier ses déchets et de se rendre aux bulles à verre. Nous souhaitons attirer votre vigilance sur le fait que tous types de matériaux apparentés au verre ne sont pas admis dans ces bulles.

En effet, notamment le cristal, la porcelaine, le grès, les miroirs ou les vitres ne peuvent être déposés des ces bulles. Par ailleurs, les ampoules dites « économiques » sont des déchets considérés comme dangereux car ils contiennent des vapeurs de mercure, un gaz toxique extrêmement préjudiciable pour l'environnement. Ces ampoules doivent être apportées aux recyparcs et être déposées à l'emplacement destiné aux déchets spéciaux des ménages (DSM). Les ampoules LED et les néons sont également collectés dans les recyparcs.

Par contre, si vous disposez d'ampoules à incandescence ou à halogène, sachez que vous pouvez les déposer sans aucun problème dans votre conteneur tout-venant (gris).

Info : Tél. : 04/364.06.33
E-Mail : env@awans.be

Service du Logement

Les logements sociaux

Depuis déjà de nombreuses années, notre Commune tente d'aboutir aux 10% en matière de logements sociaux imposés par rapport aux logements privés. C'est ainsi que différents projets ont abouti tels que les maisons rue Jean Jaurès à Awans, le lotissement dit « Derrière l'église » à Hognoul, la réhabilitation de l'ancienne école rue Jacquet à Othée, la rénovation de l'immeuble « cour Henri Dumont » à Villers-l'Évêque, les maisons rue de Xhendremael à Awans, etc. De nouveaux projets vont aussi voir le jour. Il s'agit du nouveau lotissement dit « Dans le bec » entre la rue Noël Heine et la rue de Xhendremael, la réhabilitation du presbytère d'Othée et l'aménagement de l'étage de la maison de quartier rue Achille Masset à Fooz. Ces logements à titre locatif et acquisitif permettent de loger des familles répondant aux normes décrétales en matière d'attribution de logements sociaux. N'hésitez pas à contacter le service communal du Logement qui se tient à votre entière disposition pour tout renseignement concernant l'habitat privé ou social.

Le service du Fonds des Calamités Naturelles

IMPORTANT : Les fortes chutes de neige de décembre 2010.

Certains d'entre vous ont peut-être été victimes de dommages des suites des **fortes chutes de neige** survenues au cours du mois de **décembre 2010**. Si tel est le cas, vous devez savoir que par Arrêté Royal du 14 septembre 2011, ces intempéries ont été reconnues comme **calamité publique sur le territoire de la commune d'Awans**. Cela implique que les dommages matériels, causés par ces fortes neiges, peuvent dans certains cas donner lieu à une intervention financière du Fonds des Calamités. A cette occasion, des formulaires officiels, spécifiques à cette calamité, sont disponibles en ligne sur le site de la Direction générale de la sécurité civile, Direction des calamités ou au service communal du Fonds des Calamités Naturelles, Place communale, 6 à 4340 AWANS. Attention : les dossiers doivent être transmis, par recommandé, à la cellule provinciale « Calamités » – Place Cathédrale, 16/3e étage à 4000 Liège **avant le 31 décembre 2011**.

Info : Tél. : 04/364.06.18 E-Mail : carine.leus@awans.be

Service de l'Urbanisme

Schéma de structure communal

Comme signalé lors des éditions précédentes, la Commune d'Awans s'est dotée d'un schéma de structure. Celui-ci a été approuvé par le Conseil communal en date du 24/05/2011 et est entré en vigueur le 12/10/2011. Pour rappel, le schéma de structure est un document d'orientation, de gestion et de programmation du développement de l'ensemble du territoire communal. L'objet de ce schéma est de définir une politique d'aménagement du territoire dans le cadre d'un projet de développement communal. Le schéma de structure est accessible au service urbanisme et sur le site internet de la Commune dans la rubrique services communaux-urbanisme.

Info : Tél. : 04/364.06.50 E-Mail : urb@awans.be

Service des Affaires Economiques

Les affaires marchent à Awans !

Vous devez certainement quelquefois vous demander où nous en sommes dans le redéploiement économique de notre belle commune rurale... Et vous avez bien raison ! Voici donc l'intérêt de lire ces quelques lignes consacrées à un état des lieux de notre commune à ce niveau. Tout d'abord, il faut savoir que le schéma de structure a défini une bonne fois pour toute la destination et la nature des constructions, des nouvelles implantations : vous constaterez d'ailleurs que le Conseil communal a tenu à maintenir le côté rural de notre commune en délimitant précisément les zones commerciales.

Le parc d'activités économiques

Situé entre les rues Noël Heine et Jean Lambert Defrêne, celui-ci est une zone d'activités mixtes, adressée tant aux particuliers qu'aux professionnels, qui a vu le jour en 2007 et qui devrait s'achever en 2012. Il comptera 24 entreprises au total et un bâtiment relais de la SPI y verra également le jour très prochainement.

Le bâtiment de la société MCB, rue Jean Lambert Defrêne.

L'entreprise en nette régression depuis la crise de l'acier de ces dernières années a du procéder au licenciement de beaucoup de personnes et se voit contrainte de déménager et de vendre son immeuble. Aussi, le Collège communal, en bonne collaboration avec la direction de celle-ci, veillera à la bonne reconversion du site, qui est également dans la zone d'activités mixtes.

Affaires Sociales

Ça swingue à Awans ...

Grand succès pour le souper des pensionnés d'Awans. Cette année encore, les fêtes ont répondu présent à l'invitation du Collège communal en y venant nombreux. Les retraités ont assuré l'ambiance sur la piste et les convives ont d'ailleurs pu assister à quelques démonstrations rythmées. Le 3ème âge peut véritablement troquer son nom au « Bel âge » vu l'implication, la motivation, les nouveaux défis que les retraités ont planifié. Les jeunes n'ont qu'à bien se tenir. Nos aînés nous montrent plus que jamais l'exemple pour mener une vie saine et active. Laissant les soucis au vestiaire, les 460 participants ont profité de ces retrouvailles pour faire la fête autour d'un bon repas et d'un verre de vin bien mérité.

Info : Tél. : 04/257.46.03
E-Mail : psi.awans@skynet.be



Service de la Culture et de la Jeunesse

Père Noël nous rend visite !

Cette année, Saint-Nicolas ayant de plus en plus de travail, il a chargé son cher ami, le Père Noël, de venir rendre visite aux enfants sages ! Pour célébrer la venue de celui-ci, la Commune d'Awans se verra offrir aux enfants un spectacle de marionnettes liégeoises joué et mis en scène par le « Le Théâtre à Denis », compagnie typique de la région. Durant cette soirée, le Père-Noël récompensera les enfants en leur offrant également quelques friandises. Le Foyer culturel d'Awans, situé rue Louis Germeaux, n°12 à Hognoul, se prêtera parfaitement aux jeux des marionnettes le soir du vendredi 16 décembre à 19h00.

Info : Tél. : 04/257.46.03 E-Mail : psi.awans@skynet.be

Service de l'Environnement

Collecte des sapins de Noël

Cette année encore, la Commune d'Awans se propose de récolter le 09 janvier 2012 les sapins de Noël dont vous souhaitez vous débarrasser. Le personnel technique de l'Environnement se chargera de cette mission et procédera au broyage de ces déchets verts. Une partie de ce broyat ainsi obtenu sera utilisée dans les plantations communales. Le surplus sera apporté au Biocentre de Jeneffe où il sera composté. Nous tenons à vous rappeler que le ramassage sera effectué normalement à la date mentionnée ci-dessus mais pourrait être retardé en raison des conditions climatiques.

Info : Tél. : 04/364.06.33 E-Mail : env@awans.be



Shopping Hognoul chaque jour. Alors, que nous réserve le 5^{ème} anniversaire ?

Le site des anciens établissements Brouhon, rue de la Station

Celui-ci est repris dans l'étude globalement menée par la SO-WAER, gestionnaire des activités liées à l'aéroport de Liège (Bierse). Néanmoins, une décision a été prise dans le sens où la SPI se chargerait de la zone reprise sur notre commune, dont le site Brouhon.

Info : Tél. : 04/364.06.28 E-Mail : afeco@awans.be

En cette période de fête, voici quelques dates à retenir pour vos sorties. Les différentes implantations des écoles communales organisent des **Marchés de Noël**. Vous pourrez y découvrir les décorations créées par les enfants et déguster quelques encas.

Mardi 20/12/2011 :
Implantation de FOOZ, rue François Hanon 35, de 16h00 à 19h30 Tél : 04/250.11.18

Jeudi 22/12/2011 :
Implantation d'AWANS, rue Noël Heine 3bis, à partir de 16h00 Tél : 04/263.51.16
Implantation de VILLERS-L'ÉVÊQUE, ruelle Mestré, dès 15h45 Tél : 04/257.58.73 (maternel) et 04/257.41.01 (primaire)
Implantation d'OTHEE, rue P. Streel 1-3, à partir de 16h00 Tél : 04/257.55.66



RENAULT AWANS
www.renault-awans.be

SPRL GARAGE J-L GENS **04 263 17 16**



**S.A. TRAVAUX PUBLICS
Stassart**

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Glissières de sécurité • Glissières mixtes bois - métal

Notre magasin est ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h30 et le samedi de 9h à 13h
Rue Ed. Colson 285 • 4431 Loncin • T. **04 263 55 28** • F. 04 263 77 26
www.jmstassart.be • jmstassart@skynet.be



MENUISERIE GÉNÉRALE
J.F. debout

CHASSIS - PORTES ALU, PVC, BOIS PROFEL
ESCALIERS - PLAFONDS - CLOISONS
PORTES DE GARAGE CRAWFORD

Rue M. Duchêne, 46 - 4340 Othée
Tél./fax : 04 369 41 45 • GSM : 0472 76 23 74
E-mail : jfdebout@skynet.be

MENUI-ELEC
N° entreprise : 0473 479 467



BRICO



À votre service avec :

- la découpe gratuite du bois et du verre
- la livraison & placement à domicile
- le service après-vente
- la reproduction des clés
- les plaques d'immatriculation

BRICO Hognoul
27/1, rue Chaussée 4342 AWANS
Tél. : 04 228 21 00 Fax : 04 228 21 01
Du lundi au samedi de 8h30 à 19h00

Scaffe AWANS

Ets Gilbert SCAFFE s.p.r.l.
rue de Bruxelles, 124 à 4340 Awans | Tél. **04 257 42 35**
Fax 04 257 40 35 | www.vw-scaffe.be



Utilitaire et voiture

